



黑水城文献研究专号
编辑委员会

杜建录 主编

XIAO XUE

西夏學

第四輯



宁夏人民出版社

西夏学

（宋史研究）

第四辑

杜建录 主编

宁夏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

西夏学·第4辑 / 杜建录主编. —银川：宁夏人民出版社，
2009.8
ISBN 978-7-227-04223-5

I. 西… II. 杜… III. 中国 - 古代史 - 西夏(1038~1227)-
文集 IV.K246.307-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 132916 号

西夏学 第四辑

杜建录 主编

责任编辑 何志明 李颖霞

装帧设计 沈家菡

责任印制 来学军

宁夏人民出版社 出版发行

出版人 杨宏峰

地址 银川市北京东路 139 号出版大厦(750001)

网址 www.nxcbn.com

网上书店 www.hh-book.com

电子信箱 nxhhsz@yahoo.cn

邮购电话 0951-5044614

经 销 全国新华书店

印刷装订 宁夏联美达印艺设计制作有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 11.25

字 数 250 千

印 数 1000 册

版 次 2009 年 8 月第 1 版

印 次 2009 年 8 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-227-04223-5/K·529

定 价 30.00 元

版权所有 侵权必究

中俄年

2009年中国“俄语年”活动项目

俄语季

俄语季 活动项目

中俄两国人民年

《西夏学》编辑委员会

主任 陈育宁

编委（按姓氏笔画排序）

王天顺 牛达生 史金波 白 滨 李 蔚 李华瑞

汤晓芳 陈炳应 杜建录 张迎胜 罗矛昆 周伟洲

林英津 荒川慎太郎 索罗宁 聂鸿音 韩小忙

主编 杜建录

编辑（按姓氏笔画排序）

许伟伟 杨 浣 佟建荣 段玉泉 彭向前 潘 洁

编辑单位 教育部人文社科重点研究基地

宁夏大学西夏学研究院

目 录

黑水城文献研究专号

《中国藏黑水城汉文文献》序	王正伟	1
黑水城汉文文献综述	杜建录	3
西夏语佛典目录编纂诸问题	西田龙雄著 刘红军译	15
汉武帝《秋风辞》的番语译文	克平著 李杨 王培培译	29
乾祐二十年《弥勒上生经御制发愿文》的夏汉对勘研究	聂鸿音	42
黑水城出土《圣六字增寿大明陀罗尼经》译释	孙伯君	46
一件黑水城出土的夏汉合璧历日考释	彭向前 李晓玉	52
西夏文《圣胜慧到彼岸功德宝集偈》考论	段玉泉	57
黑水城出土藏传佛教实修文书《慈乌大黑要门》试释	黄杰华	70
《天盛律令·节亲门》对译与考释	许伟伟	78
元代汉文公文书(文书原件)的现状及其研究文献	船田善之著 彭向前译	84
黑水城出土《尚书句解》残页考	惠宏	90
黑水城所出元代亦集乃路总管府钱粮房《照验状》考释	陈瑞青	94
黑水城出土元代赋税文书研究	潘洁	102
元代亦集乃路农作物种类考述	徐悦	125
元代亦集乃路“蒙古八站”考释	王亚莉	133
黑水城 F114:W3 元代选充仓库官文书初探	杜立晖	139
麦足朵立只答站户案初探	王盼	145
俄藏黑水城 TK318 号文书题名及版本问题	陈艳	149
试析元末至北元初期甘肃地区的分省设置 ——以三件黑城出土文书为中心	杨彦彬	153
黑水城“河边大塔”的性质及断代 ——以考察队的地图和照片为中心	束锡红	157
西夏皇室和敦煌莫高窟刍议	史金波	165
稿约		172

Contents

A volume on the Study of Khara-khoto Manuscripts

A Preface of <i>Khara-khoto Chinese Manuscripts Preserved in China</i>	Wang Zhengwei(1)
A Survey of Khara-khoto Chinese Manuscripts	Du Jianlu(3)
Some Compiling Problems of the Tangut Tripitaka Catalogue	
.....	Tatsuo Nishida;Liu Hongjun(15)
<i>The autumn wind</i> by Han Wu-di in the Mi-nia (Tangut) Translation	K. B. Kepping;Li Yang;Wang Peipei(29)
<i>A Vowing Postscript of Mile Shangsheng Jing by the Emperor</i> in 1189: A Comparison Research of its Tangut and Chinese Version	Nie Hongyin(42)
The Khara-khoto Tangut Version of <i>Ārya-sadakSarāyuvrddhikāra-mahā-vidyadhāraṇī-sūtra</i> . A Textual Research with Chinese Translation and Commentaries	Sun Bojun(46)
A Textual Research on a Tangut-Chinese Calendar Unearthed from Khara-Khoto	
.....	Peng Xiangqian;Li Xiaoyu(52)
A Research on the Tangut Version of <i>Ārya-prajñāpāramitā-sañcayagāthā</i>	Duan Yuquan(57)
An Explanation of Tibetan Buddhist Practical Text <i>Nag po chen po bya rog cad gyi man ngag</i> Excavated from Khara-Khoto	Wong Kit Wah(70)
The Jieqin Chapter of <i>Tiansheng Liling</i> : A Textual Research with Chinese Translation and Commentaries	Xu Weiwei(78)
The Current Situation and Relevant Researches of the Yuan Original Documents	
.....	FUNADA Yoshiyuki;Peng Xiangqian(84)
A Study on the Fragments of <i>Shangshu Jujie</i> Excavated from Khara-Khoto	Hui Hong(90)
A Research on <i>Zhaoyan Zhuang</i> of the Finance Department of the Edzina Route Command of the Yuan Dynasty Excavated from Khara-Khoto	Chen Ruiqing(94)
A Research on the Yuan Dynasty Tax Documents Excavated from Khara-Khoto	Pan Jie(102)
A Research on the Crops Kind in the Edzina Route of the Yuan Dynasty	Xu Yue(125)
A Study on the Mongolia Eight Post Stations of the Edzina Route of the Yuan Dynasty	Wang Yali(133)
A Preliminary Study of Selecting Storehouse Official Document No. F114: W3 Unearthed from Khara-Khoto	Du Lihui(139)
A Preliminary Study of Post Stations household Document Mai Zuduolizhida(麦足朵立只答)	Wang Pan(145)
A Preliminary Study of the Khara-Khoto Document No.TK 318 Collected in Russia	Chen Yan(149)
On the Province Division of Gansu Area in the Late Yuan Dynasty and the Beginning of the Northern Yuan Dynasty	Yang Yanbin(153)
Dating and Qualifying the Suburgan on the River Bed in Khara-Khoto	
.....	Shu Xihong(157)
A Preliminary Notes of the Relation between Xixia Royal Family and Mogao Caves in Dunhuang	Shi Jinbo(165)
Notices to Contributors	(172)

(Translated by Peng Xiangqian; Revised by Nie Hongyin)



《中国藏黑水城汉文文献》序

王正伟

(宁夏回族自治区主席)

黑水地区位于今内蒙古自治区额济纳旗黑河下游，历史上这里曾是一片宜于耕牧的绿洲，汉代设居延都尉，唐朝设宁寇军，西夏设黑水监军司，元朝设亦集乃路总管府。“亦集乃”为“黑水”的西夏语称，“亦集”即“水”意，“乃”即“黑”意，元朝沿用西夏旧称，仍名“亦集乃”，后世异称为“额济纳”。元朝灭亡后，黑水改道西移，草场农田沦为沙丘，城郭随之废弃。没有河水灌溉的黑水地区年降雨量不足 20 毫米，而年蒸发量在 3000 毫米以上，正是这种极度干旱的内陆性沙漠气候，使埋在地下的文书得以幸存下来。20 世纪这里曾以发现“居延汉简”与“黑水城文献”而名扬海内外。

1908 年和 1909 年俄国大佐科兹洛夫两次从我国黑水古城盗走大批珍贵文献，现藏俄罗斯科学院东方学研究所圣彼得堡分所与艾尔米塔什博物馆（即冬宫博物馆）。1914 年英国人斯坦因步科兹洛夫后尘，也到黑水城寻找挖掘，得到了不少西夏遗物，现藏大英博物馆。黑水城文献出土后，引起了学术界的极大关注，它的直接结果是催生了“西夏学”，早期“西夏学”就是指对黑水城西夏文献的研究，经过百年发展，“西夏学”已远远超出了黑水城西夏文文献研究的范畴，它包括对党项民族及西夏王朝的政治、经济、军事、地理、宗教、文献、考古、文物、语言文字、文化艺术、社会风俗等全方位的研究。

新中国成立后，黑水城所在的额济纳旗先后归属甘肃省和内蒙古自治区，两省区文物考古部门先后对黑水城进行了多次调查发掘。1962 年和 1963 年，内蒙古自治区文物工作队调查古居延时，在黑水城采集到部分文书，现藏内蒙古博物馆；1976 年和 1979 年甘肃省文物工作队两次到黑水城调查，分别采集到部分文书，现藏甘肃省博物馆。1983 和 1984 年经国家文物局批准，内蒙古自治区文物考古研究所会同阿拉善盟文物工作站对黑水城遗址进行了大规模的考古发掘，出土近 3000 多件文书，包括汉文、西夏文、畏兀尔蒙古文、八思巴蒙古文、古藏文、亦思替非字、古阿拉伯文等多种民族文字文书，现藏内蒙古自治区文物考古研究所。这些珍贵的文献出土后，一直分散在全国各地的文物考古部门，没有系统整理出版，以至长期以来人们谈到黑水城文献时，往往只知道俄藏与英藏，而不了解我国还藏

有如此丰富的黑水城文献。

宁夏大学西夏学研究中心是教育部人文社会科学重点研究基地，自 2001 年教育部批准为重点研究基地以来，陈育宁、杜建录等教授先后主持完成“中国藏西夏文献整理出版”“西夏社会文书研究”“党项与西夏地名、族名、人名、官名研究”“中国藏西夏文献研究”等教育部重大项目和国家社科基金重点项目，其中《中国藏西夏文献》被教育部评为“十五”期间高校人文社会科学基础研究重大标志性成果。甘肃省古籍文献整理编译中心为专门的古籍文献整理研究单位，成立 20 多年来，相继整理出版了《中国西北文献丛书》《中国西南文献丛书》《中国简牍集成》《中国石窟图文志》等重要文献，其中《中国石窟图文志》获中国图书奖。2007 年两个研究中心完成《中国藏西夏文献》整理出版后，又联合内蒙古文物考古研究所，在学界前辈的支持下，整理出版《中国藏黑水城汉文文献》，实为弘扬中华民族文化的盛事。

中国藏黑水城汉文文献有两大特点：一是数量大。目前所见有 4200 多件，比较完整的有 700 多件，俄藏 500 多件，英藏 150 多件。二是社会文献居多。国外藏大部分是宗教文献，中国藏大部分是社会经济文献，有公文、词讼、契约、书信、票据等等。这次把它们全部公布，和已经公布的俄藏黑水城文献与英藏黑水城文献一起，成为宋夏金元史与宋元佛教、中古社会、宋元科技、古代医药、丝路贸易、回族形成、法律制度、文书制度以及文献版本学等研究领域十分珍贵的原始资料。国学大师陈寅恪指出：“一代之学术，必有其新材料与新问题。取用此材料以研求问题，则为此时代学术之新潮流。”黑水城汉文文献的发现与整理刊布，必将引领上述研究领域学术发展的新潮流，提升宁夏文化软实力，这是我所殷切期望和衷心祝愿的！

（原载《宁夏日报》2018 年 1 月 1 日，记者：王锐，编辑：王锐，版面：A1 版，字体：华文行楷，字号：三号，行距：1.5 倍，页数：1 页）

（一）
在黑水城出土的汉文文献中，有相当一部分是有关商业经济方面的。在这些商业经济文献中，有相当一部分是关于“榷场”的。所谓“榷场”，就是指宋夏金元时期，宋朝政府为了加强对边疆地区的控制，同时为了获得一些战略物资，如毛皮、药材等，而设置的与少数民族政权进行贸易的场所。在这些“榷场”中，宋朝政府通常会派遣官员进行管理，同时也会规定一些贸易规则。在这些文献中，我们可以看到，宋朝政府对于“榷场”的管理非常严格，对于违反规定的商人，会给予相应的惩罚。同时，宋朝政府也会通过“榷场”与其他少数民族政权进行文化交流，从而促进了民族间的友好往来。

（二）
在黑水城出土的汉文文献中，有关于农业生产的部分。这些文献中，我们可以看到，宋朝政府对于农业生产非常重视，对于农业生产中的各种问题，如旱涝灾害、病虫害等，都有详细的记载。同时，宋朝政府也会通过“榷场”与其他少数民族政权进行交流，从而促进了农业生产技术的传播。在这些文献中，我们可以看到，宋朝政府对于农业生产中的各种问题，如旱涝灾害、病虫害等，都有详细的记载。同时，宋朝政府也会通过“榷场”与其他少数民族政权进行交流，从而促进了农业生产技术的传播。在这些文献中，我们可以看到，宋朝政府对于农业生产中的各种问题，如旱涝灾害、病虫害等，都有详细的记载。同时，宋朝政府也会通过“榷场”与其他少数民族政权进行交流，从而促进了农业生产技术的传播。



黑水城汉文文献综述

杜建录

一 黑水城与黑水城文献的发现

黑水城位于今内蒙古自治区额济纳旗达赖库布镇东南约 25 公里的荒漠中，历史上这里曾是一片宜于耕牧的绿洲。发源于祁连山的黑水（古称弱水）流经这里，灌溉着两岸的农田草场。西夏立国后，在此设置黑水监军司，作为北方的军事重镇。西夏宝义元年（1226），蒙古大军攻破黑水城，元世祖至元二十三年（1286）在此设亦集乃路总管府，归甘肃行省管辖。“亦集乃”为“黑水”的西夏语称，“亦集”即“水”意，“乃”即“黑”意，元朝沿用西夏旧称，仍名“亦集乃”，后世异称为“额济纳”。元亡以后，黑水改道西移，草场农田沦为沙丘，城郭随之废弃。

没有河水灌溉的黑水城周围，当代年降雨量不足 20 毫米，而年蒸发量在 3000 毫米以上，夏季最高温度达 45℃ 左右，冬季最低温度在 -20℃ 左右，夏秋之交日温差约 30℃，常年有五六级大风。^①正是这种极度干旱的内陆性沙漠气候，使埋在地下的文书得以幸存下来。

据 1983 年、1984 年内蒙古自治区考古队的调查，黑水城遗址有大城和小城之分，大城套着小城，小城为西夏黑水古城，东、北墙与大城套合，大城为元朝扩建，从西、南两面进行了延伸。小城呈方形，边长 238 米，墙基宽 9.3 米，夯层 0.08 米。正南开城门，有瓮城、马面、角台等设施。大城城垣基本完好，东西长 421 米，南北长 374 米，墙基宽 12.5 米，顶残宽 4 米左右，残高 10 米左右。东、西墙各开城门，相互对错。东门偏北，约在原西夏城东墙中，当属西夏时期的城门。西门偏南，为元朝在新筑的城墙开门。城门外拱卫正方形瓮城，城墙四周设 19 个马面，城西北角矗立着佛塔群。^②城内街道、官衙、寺庙、店铺、民居皆有遗存，亦集乃路总管府位于西城，总管府前街直对着西城门。

黑水城废弃 500 多年后，1908 年 4 月，由俄国皇家地理学会会员科兹洛夫大佐率领的探险队穿过外蒙古草原，进入内蒙古地区，打算长途跋涉去青藏高原进行所谓的中亚细亚考察。当他们途经额济

① 李逸友：《黑城出土文书》（汉文文书卷），科学出版社，1991 年，第 3 页。

② 内蒙古文物考古研究所，阿拉善盟文物工作站：《内蒙古黑水城考古发掘纪要》，《文物》，1987 年 7 期。

纳旗时，听到黑水城内埋藏有大批金银珠宝的传说，于是暂时放弃了原定计划，在黑水城停了下来，寻找挖掘，盗走大批珍贵文物。1909年5月，科兹洛夫再次返回黑水城，挖出更多的文献与文物，用骆驼运到圣彼得堡，现藏俄罗斯科学院东方学研究所圣彼得堡分所与艾尔米塔什博物馆（即冬宫博物馆）。俄藏黑水城文献有西夏文、汉文、古藏文、蒙古文、回鹘文等多种民族文字类型，其中西夏文献数量最多，约占90%，汉文次之，不足10%。由于俄藏黑水城文献主要是西夏文文献，人们往往把它和西夏文文献等同起来。这里要特别指出的是科兹洛夫不是考古发掘，他没有做考古学记录，极大地破坏了地层关系，给黑城考古研究留下了无法挽回的损失。

1914年英国人斯坦因步科兹洛夫后尘，也到黑水城寻找挖掘，得到了不少西夏遗物，^①现藏大英博物馆。1927年中瑞（瑞典）中国西北科学考察团到达内蒙古时，中方团员黄文弼考察了额济纳旗黑水城及附近遗址，在城内采集到数百件文书，现藏中国社会科学院考古研究所，这是中国人第一次考察黑水城。^②

新中国成立后，黑水城所在的额济纳旗先后归属甘肃省和内蒙古自治区，两省区文物考古部门先后对黑水城进行了多次调查发掘。1962年和1963年，内蒙古自治区文物工作队调查古居延时，在黑水城采集到少量文书，^③现藏内蒙古博物馆；1976年和1979年甘肃省文物工作队两次到黑水城调查，分别采集到少量文书，^④现藏甘肃省博物馆。1983年经国家文物局批准，并下拨专款，由内蒙古自治区文物考古研究所会同阿拉善盟文物工作站对黑水城遗址进行了大规模的考古发掘。经1983年和1984年两次发掘，基本上将全城勘察完毕，重点发掘面积11000平方米，揭露房屋基址280多处，探明了古城的布局和沿革。出土近3000多件文书，主要是汉文文书，约占3/4以上，其余为西夏文、畏兀尔蒙古文、八思巴蒙古文、古藏文、亦思替非字、古阿拉伯文等多种民族文字文书，现藏内蒙古自治区文物考古研究所。^⑤本书所收的汉文文书主要是这两次考古发掘所获。另外1983年、1984年内蒙古自治区文物考古研究所与阿拉善盟文物工作站在黑水城发掘的西夏文献收编在《中国藏西夏文献》“内蒙古编”中。^⑥蒙古文及其他民族文献由内蒙古大学蒙古学研究中心与日本早稻田大学蒙古学研究所联合整理译释。

二 中国藏黑水城汉文文献的种类与数量

中国藏黑水城汉文文献约4000多件，孟列夫统计的俄藏黑水城汉文文献488件，^⑦如果加上混入敦煌文献与后来揭下的写有文字的裱糊用纸，也就500多件。《中国藏黑水城文献》收

① 向达：《斯坦因黑水城记略》，《国立北平图书馆馆刊》，4卷3号“西夏文专号”。

② 徐旭生：《徐旭生西游日记》，宁夏人民出版社，2000年。

③ 内蒙古文物工作队：《额济纳旗沙漠中古庙清理记》，《内蒙古文物考古》，1981年创刊号。

④ 陈炳应：《黑城出土的一批元代文书》，《考古与文物》，1983年1期。

⑤ 内蒙古自治区文物考古研究所，阿拉善盟文物工作站：《内蒙古黑水城考古发掘纪要》，《文物》，1987年7期；吉田顺一，齐木德道尔吉编：《ハラホト出土モンゴル文书の研究》，雄山阁，2008年3月。

⑥ 宁夏大学西夏学研究中心，国家图书馆，甘肃省古籍文献整理编译中心编，史金波、陈育宁主编，甘肃人民出版社、敦煌文艺出版社，2005~2007年。

⑦ [俄]孟列夫著，王克孝译：《黑城出土汉文遗书叙录》，宁夏人民出版社，1994年，第3页。

集 4213 件，其中社会文献 2800 件，占绝大多数，宗教文献只是很少一部分。在社会文书中，有公文，有民间文书，有票据、印本等等。我们根据种类和数量编成 10 卷，卷一为农政文书，212 件；卷二为钱粮文书，387 件；卷三为俸禄与分例文书，203 件；卷四为律令与词讼文书，415 件；卷五为军政与站赤文书，600 件；卷六为票据、契约、卷宗、书信，277 件；卷七为礼仪、儒学、文史，278 件；卷八为医算历学、符占秘术、堪舆地理及其它，99 件；卷九为佛教文献，233 件；卷十为图画、印章及其他文书，1509 件。卷十的内容非常残，有的所存文字不多，难以贯通文义；有的只有年款、署名、押印，而无具体内容。这里要特别说明的是，在原始文书整理过程中，有时将若干不同的残件裱在一张纸上，只给了一个编号，其中有个别残件可以判断出文意，但如果单独提出来，就有编号方面的问题，因此，统一把它们归到卷十的其它文书里面。

分 卷	内 容
卷一 农政文书卷	1. 户籍与赋税文书
	2. 农田水利文书
	3. 屯田管理文书
	4. 提调农桑文书
	5. 畜牧管理文书
	6. 其它农政文献
卷二 钱粮文书卷	1. 提调钱粮文书
	2. 钱粮储运收支文书
	3. 大德十一年税粮文书
	4. 至正十一年考校钱粮文书
	5. 口粮文书
	6. 官用钱粮物文书
	7. 军用钱粮物文书
	8. 大德四年军用钱粮文书
	9. 官私钱物账
	10. 其它钱粮物文书
卷三 奉禄与分例文书卷	1. 奉禄文书
	2. 诸投下分例文书
	3. 桑哥失里大王分例羊酒文
	4. 卜鲁罕妃子分例米面文书
	5. 纳冬妃子分例米面文书

卷四 律令与词讼文书卷	1. 律令与审判
	2. 驱口案
	3. 婚姻案
	4. 斗杀案
	5. 盗贼案
	6. 财物案
	7. 土地案
	8. 麦足朵立只答站户案文书
	9. 也火汝足立鬼土地案文书
	10. 失林婚书案卷
	11. 其它律令与词讼文书
卷五 军政与站赤文书卷	1. 人事与选官文书
	2. 军事与政令文书
	3. 勘合文书
	4. 其它公文书
	5. 提调站赤文书
	6. 签补站户文书
	7. 至正二十四年整点站赤文书
卷六 票据、契约、卷宗、书信卷	1. 票据
	2. 契约
	3. 卷宗
	4. 书信
卷七 礼仪、儒学、文史卷	1. 礼仪文书
	2. 祭祀费用文书
	3. 府学文书
	4. 习字
	5. 诗文抄本
	6. 书籍印本
卷八 医算历学、符占秘术、 堪舆地理及其它卷	1. 医算
	2. 符占秘术
	3. 堪舆地理书
	4. 历学
	5. 封签及包封
	6. 束帖

卷九 佛教文献卷	1. 抄本佛经
	2. 印本佛经
	3. 其它佛教文献
	4. 佛教图像
卷十 图画、印章及其它文书卷	1. 图画
	2. 印章与画押
	3. 年款
	4. 台头与落款
	5. 其它文书

三 国内外研究概况

黑水城文献出土后，引起了学术界的极大关注，它的直接结果是催生了西夏学，早期“西夏学”就是指对黑水城西夏文文献的研究。经过百年发展，“西夏学”已远远超出了黑水城西夏文文献研究的范畴，它包括对党项民族及西夏王朝的政治、经济、军事、地理、宗教、文献、考古、文物、语言文字、文化艺术、社会风俗等全方位的研究。

一方面学术界对黑水城文献研究的兴奋点在西夏文文献上，另一方面没有公布中国藏黑水城汉文文献影印件，对黑水城汉文文献研究相对比较薄弱。1977年陈高华发表《亦集乃路河渠司文书和元代蒙古族的阶级分化》^①，这是对黑水城文献较早的研究成果。1980年陈国灿发表《西夏天庆典当残契复原》^②，运用文献学方法，复原斯坦因所获的西夏天庆典当残契。近年出版的《俄藏黑水城文献》也有“西夏天庆典当残契”，可以结合起来进一步研究。1983年陈炳应发表《黑城出土的一批元代文书》^③一文，对1976年和1979年甘肃省文物工作队到黑水城调查采集到的文书进行了探讨。1983年和1984年两次考古发掘后，内蒙古文物考古研究所即着手文书的整理修复，1987年内蒙古文物考古研究所与阿拉善盟文物工作站于《文物》第7期发表《内蒙古黑水城考古发掘纪要》，同期发表的还有李逸友《黑水城文书所见的元代纳怜道站赤》。

1991年李逸友集中发表了《元代文书档案制度举隅——记内蒙古额济纳旗出土元代文书》《元代草原丝绸之路上的纸币——内蒙古额济纳旗黑城出土的元钞及票券》《黑城出土的元代律令文书》^④，同年他还出版了《黑水城出土文书》（汉文文书卷）^⑤。全书分上下两篇，上篇为“黑城出土文书综述”，包括黑城出土文书概况、亦集乃路的居民和建制、亦集乃路的农业和商业、亦集乃路的财政经济、亦集乃路的站赤、亦集乃路的社会情况、亦集乃路的儒学和文化、亦集乃路的宗教信仰及其它、元代的诏赦律令、元

① 《文物》1977年5期。

② 《中国史研究》，1980年1期。

③ 《考古与文物》，1983年1期。

④ 《档案学研究》，1991年4期；《中国钱币》，1991年3期；《文物》，1991年7期。

⑤ 科学出版社，1991年。

代的票引契券、北元初期的新史料等方面。下篇为“黑城出土汉文文书录文”，分卷宗、人事、民籍、军政事务、农牧、钱粮、俸禄、诸王妃子分例、军用钱粮、官用钱粮、律令与词讼、站赤、票据、契约、书信、儒学与文史、杂类、佛教等 19 类，收录黑水城出土汉文文书 760 件。另附 191 件黑白影印件。

这是对中国藏黑水城汉文文献第一次全面系统的阐释，功不可没，许多研究者根据该书的录文与影印件，发表相关研究文章。若从文献资料上看，该研究成果还有许多不足：第一，在 2200 多件汉文文书中，它只选录了 1/3，即 760 件，缺乏完整性；第二，它只附了 191 件原件，大部分录文无法根据原件校勘；第三，限于当时的印刷条件，191 件图版均不太清楚，特别是文书上墨印与圈点的色彩，一件文书上前后不同时间的书写，都无法表现出来。所有这些，极大地限制了对这批文献的研究与利用。

但它毕竟公布了 191 件原件和部分录文，加之 1996 年以来《俄藏黑水城文献》（汉文部分）^①的出版，学界掀起了一个黑水城汉文文献研究的小热潮，先后发表的论文有张培瑜、卢央《黑城出土残历的年代和有关问题》^②，杨选第《元代亦集乃路的民间借贷契约》^③，白滨《〈俄藏黑水城文献〉汉文部分述要》^④，刘晓《从黑城文书看元代的户籍制度》^⑤，聂鸿音《黑城所出〈续一切经义〉残片考》^⑥，邱树森《从黑城出土文书看元“回回哈的司”》^⑦，宗舜《〈俄藏黑水城文献〉之汉文佛教文献拟题考辨》^⑧，史金波《黑水城出土活字版汉文历书考》^⑨，陈高华《黑城元代站赤登记簿初探》^⑩，吴宏岐《〈黑城出土文书〉中所见元代亦集乃路的灌溉渠道及其相关问题》^⑪，王铭《元代亦集乃路河渠司上总管府具保结呈考辨》^⑫，金滢坤《从黑城文书看元代的养济院制度—兼论元代的亦集乃路》^⑬，李辉、冯国栋《俄藏黑水城文献〈慈觉禅师劝化集考〉》^⑭，马彩霞《关于黑水城所出一件元代经济文书的考释》^⑮，陈志英《〈元皇庆元年（公元 1312 年）十二月亦集乃路刑房文书〉初探》^⑯，石坤《从黑水城出土汉文文书看元代亦集乃路的西夏遗民》、马格侠《俄藏黑城出土写本〈景德传灯录〉年代考》^⑰，段玉泉《英藏黑水城文献 or8212/1243 号残页补考》《黑水城文献〈初学记〉残片补考》《黑水城文献〈资治通鉴纲目〉残页考辨》^⑱，杨浣《黑城〈西北诸地马步军编册〉考释》^⑲，张廷杰《俄藏黑水城文献中的元佚名〈蒙古源流〉考辨》^⑳。

① 上海古籍出版社，1996~2000 年。

② 《南京大学学报》，1994 年 2 期。

③ 《内蒙古师大学报》1996 年 3 期。

④ 《宋史研究论文集》，宁夏人民出版社，1999 年。

⑤ 《江西财经大学学报》，2000 年 6 期。

⑥ 《北方文物》，2001 年 1 期。

⑦ 《南京大学学报》，2001 年 3 期。

⑧ 《敦煌研究》，2001 年 1 期。

⑨ 《文物》，2001 年 10 期。

⑩ 《中国社会科学院研究生院学报》，2002 年 5 期。

⑪ 《西北民族论丛》第 1 辑，中国社会科学出版社，2002 年。

⑫ 《南京晓庄学院学报》，2002 年 2 期。

⑬ 《中央民族大学学报》，2003 年 2 期。

⑭ 《敦煌研究》，2004 年 2 期。

⑮ 《西域研究》，2004 年 4 期。

⑯ 《内蒙古社会科学》，2004 年 5 期。

⑰ 均载《敦煌学辑刊》，2005 年 2 期。

⑱ 《文献》，2005 年 4 期；《宁夏社会科学》，2006 年 1 期；《宁夏大学学报》，2006 年 3 期。

⑲ 《中国史研究》，2006 年 1 期。

词》^①，汤君《黑城文献〈庄子义〉考》^②，沈卫荣《重构十一至十四世纪的西域佛教史——基于俄藏黑水城汉文佛教文书的探讨》^③，惠宏《英藏黑水城文献Or8212/1343号脉法残片考—兼论黑水城文献与敦煌文献的互串问题》^④，刘秋根、杨小敏《从黑城文书看元代官营酒业的变化》^⑤，杜建录《西夏乾祐二年材料文书考释》《黑城出土的几件汉文西夏文书考释》^⑥，陈瑞青《从俄藏黑水城文献看宋代公文的贴黄制度》《关于一件宋代军政文献的考释》^⑦，崔为、王姝琛《黑城出土的〈伤寒论〉抄页》^⑧，邓文宽《黑城出土〈西夏皇建元年（1210）具注日历〉残片考》^⑨，张国旺《俄藏黑水城TK194号文书〈至正年间提控案牍与开除本官员状〉的定名与价值》^⑩，许生根《英藏黑水城出土四件元代军政文书初探》^⑪。

孙继民以黑水城文献为对象，申请到国家社会科学基金项目《俄藏黑水城宋代军政文书研究》，独立或合作发表《黑水城所出宋赵德诚家状试释》《关于黑水城所出一件宋代军事文书的考释》《黑水城宋代文书所见荫补拟官程序》《俄藏黑水城宋代文书所见宋高宗建炎二年（1128）王庶被拘事件》《试释几件俄藏黑水城宋鄜延公文草稿》《俄藏黑水城文献宋代小胡族文书试释》《俄藏黑水城金代毛克文书初探》《俄藏黑水城所出一件金代军事文书再探》等文章^⑫，并提出了“黑城学”的观点^⑬。《河北学刊》2007年第4期以“异军突起的黑水城文献学与宋夏金元史研究”为题，发表系列文章。^⑭

杜建录主张“大西夏学”研究，认为党项与西夏的发展壮大与消亡与唐五代宋辽金元诸政权有着密切的关系，同时它又和汉、吐谷浑（鲜卑）、吐蕃、回鹘、契丹、女真、蒙古等民族建立起多方面的联系，西夏统治敦煌200年，敦煌西夏艺术是西夏艺术的重要组成部分；佛教是西夏的国教，上层僧侣被尊为帝师；保存下来的西夏文献，佛经占了绝大部分；敦煌归义军政权的政治、经济制度对西夏占领者产生了很大影响，反之，元朝亦集乃路的社会生产与经济关系，无不打上西夏黑水城的烙印。因此，西夏学的研究离不开唐五代宋辽金元史、藏学、蒙古学、敦煌学、佛学、民族语言学、民族学等学科的支持。宁夏大学西夏学研究中心积极实践这一主张，在鼓励研究生毕业论文以西夏文献研究为题的同时，还支持以黑水城汉文文献研究为题，^⑮并得到内蒙古文物考古研究所塔拉所长的支持，收集到该所收藏的资料数据。随

① 《宁夏大学学报》，2006年第1期。

② 《敦煌学辑刊》，2006年第2期。

③ 《历史研究》，2006年第5期。

④ 《西夏学》，第1辑，宁夏人民出版社，2006年。

⑤ 《宁夏社会科学》，2007年第1期。

⑥ 《宁夏社会科学》，2007年第2期；《中国史研究》，2008年第4期。

⑦ 《中华文史论丛》，2007年第2期；《文物春秋》，2007年第4期。

⑧ 《长春中医药大学学报》，2007年第3期。

⑨ 《文物》，2007年第8期。

⑩ 《西域研究》，2008年第2期。

⑪ 《宁夏社会科学》，2008年第2期。

⑫ 分见《敦煌学辑刊》，2002年第2期；《漆侠先生纪念文集》，河北大学出版社，2002年；《历史研究》，2004年第2期；《宋史研究论丛》，第7辑，河北大学出版社，2006年；《西夏学》，第1辑，宁夏人民出版社，2006年；《中华文史论丛》，2007年第2期；《历史研究》，2007年第4期；《中国史研究》，2007年第4期。

⑬ 《黑城学：一个更贴切的学科命名》，《河北学刊》，2007年第4期。

⑭ 史金波：《创建黑水城出土文献研究新的里程碑》；白滨：《黑水城文献的考证与还原》；孙继民：《黑城学：一个更贴切的学科命名》；杨倩描：《黑水城宋代军政文书与宋史研究——以鄜延路为中心》。

⑮ 潘洁：《黑水城赋税文书研究》；侯爱梅：《失林婚书案文卷研究》；王亚莉：《黑城出土元代站赤文书研究》；徐锐：《从黑水城文书看元代亦集乃路的农业》；尤桦：《从黑水城文献看元代亦集乃路地方文书制度》；王艳梅：《元代亦集乃路地方政府建制研究》。

后在甘肃省古籍文献整理编译中心高国祥主任的大力支持下，完成了这批珍贵文献的整理出版。

近年来宁夏大学西夏学研究中心研究生发表的有关黑水城文献研究论文有潘洁《黑城分例文书中属相纪年》《元代亦集乃路税粮初探》《元代亦集乃路大王妃子分例文书复原》《黑水城出土文书中的记数符号》^①，侯爱梅《失林婚书案文卷初探》^②，徐悦《黑城所出 F116W115 号提调农桑文书考释》、《元代亦集乃路的屯田开发》^③，王亚莉《黑城文书所见元代两件站赤文书考释》^④，刘永刚《对黑水城出土的一件婚姻文书的考释》^⑤。

国外对黑水城汉文文献整理研究比较早，前苏联的伊凤阁、弗鲁格和法国的伯希和都进行过这项工作。1911 年伊凤阁在《皇家科学院通报》第 11 期发表的文章中首先使用了这批汉文文献。1910 年访问圣彼得堡的法国汉学家伯希和阅览了黑城文书，1914 他发表《科兹洛夫黑城探险所获汉文文献》^⑥，对科兹洛夫所获的 23 件黑城汉文文献作了介绍和研究。弗鲁格在长期整理编目的基础上，1934 年发表《关于西夏刻印的汉文经文》《苏联科学院东方学研究所藏汉文写本非佛经部分概述》，1936 年发表《苏联科学院东方学研究所藏汉文写本佛经简明目录》^⑦。

系统整理、介绍和研究黑水城出土汉文文书的是前苏联的孟列夫，他充分利用列宁格勒（圣彼得堡）东方学研究所馆藏资料，在从事敦煌文献研究的同时，整理俄藏黑水城汉文文献；1961 年发表《黑水城出土的早期出版物（苏联科学院亚洲民族研究所藏科兹洛夫收集品汉文部分）》^⑧，1984 年出版《哈拉浩特特藏中汉文部分叙录》^⑨，该书的汉译本以《黑城出土汉文遗书叙录》为名，由宁夏人民出版社于 1994 年出版。

日本宋辽夏金元史学者利用李逸友《黑城出土文书》（汉文文书卷）中的资料，结合其他文献资料，对文书本身和相关历史问题进行探索，相继发表了一批成果^⑩，主要有池内功《元朝郡县祭祀における官費支出について—黑城出土祭祀費用文书の検討》^⑪，船田善之《元代史料としての旧本〈老乞大〉—钞と物价の記載を中心として》《元代の命令文书の开读について》《元代汉语公文书（原文书）の现状と研究文献》^⑫，市丸智子《元代货币の贯文、铤两单位の别について—黑城出土及び徽州契约文书を中心として》^⑬，宫纪子《孝经直解》の出版とその时代》《モンゴルが遺した“翻譯”言語—旧本〈老乞大〉の发見によせて—》《程复心〈四书章图〉出版始末攷—江南文人の保举—》^⑭，杉山

① 《内蒙古社会科学》，2006 年 4 期；《内蒙古社会科学》，2007 年 2 期；《宁夏社会科学》，2007 年 1 期；《宁夏社会科学》，2008 年 2 期。

② 《宁夏社会科学》，2007 年 2 期。

③ 《宁夏社会科学》，2007 年 4 期；《宁夏社会科学》，2008 年 3 期。

④ 《内蒙古师大学报》，2008 年 1 期。

⑤ 《宁夏社会科学》，2008 年 4 期。

⑥ 《亚细亚杂志》，1914 年 5~6 月号：1~20 页。

⑦ 《东方书目》，第 2~4 辑，1934 年；《东方书目》，第 7 辑，1935 年；《东方书目》，第 8~9 辑，1936 年。

⑧ 《亚洲民族研究所简报》，第 57 期。

⑨ 苏联科学出版社，1984 年。

⑩ 日本研究成果综述得到九州大学船田善之博士指正，特此感谢。

⑪ 《四国学院大学论集》85 号，四国学院文化学会，1994 年 3 月。

⑫ 《东洋学报》，第 83 卷第 1 号，东洋文库，2001 年 6 月；《东洋史研究》，第 63 卷第 4 号，东洋史研究会，2005 年 3 月；森田宪司：《13、14 世纪東アジア諸言語史料の総合的研究：元朝史料学の構築のために》，日本学术振兴会科学研究费补助金基盤研究（B）研究成果报告书，2007 年 3 月。

⑬ 《社会经济史学》，第 68 卷 3 号，社会经济史学会，2002 年 9 月。

⑭ 均载《モンゴル时代の出版文化》，名古屋大学出版会，2006 年 1 月。